



47^e PIGSPIEL Annuel



ORDRE D'AVERTISSEMENT

1. Les opérations immobilières du Détachement Kingston sera l'hôte de 47^e Pigspiel annuel, organisé par la Branche du génie, au Club de golf et de curling de la Garnison de la BFC Kingston, du 30 Mars au 02 Avril 2017. Cette activité vise à amasser des fonds pour la United Way Kingston, Frontenac, Lennox and Addington.
2. Le Pigspiel est un tournoi de curling ouvert (homme et femmes, toute combinaison) et les équipes sont assurées de jouer un minimum de trois parties. Les personnes suivantes peuvent participer au Pigspiel :
 - a. Les militaires en service actif ou à la retraite de la Branche du génie
 - b. Les militaires en service actif ou à la retraite qui ont travaillé à la Branche génie
 - c. Les employés de CDC en service actif qui travaillent à la Branche du génie;
 - d. Les militaires en service actif ou à la retraite qui ont été affectés à un régiment ou à une section du Génie;
 - e. Les membres de la famille des personnes susmentionnées, y compris les conjoints et les conjointes.
3. D'ici le 9 Mars 2017, les 32 premières équipes ayant une composante de Génie seront acceptées pour le tournoi de curling. Après le 9 Mars, le principe du premier arrivé, premier servi observé. La période d'inscription se terminera le 16 Mars 2017.
4. **Programme proposé** (En fonction du nombre de participants)
 - a. Le Jeudi 30 Mars - Accueil à 19h au Club de golf et de curling de la Garnison, à la BFC Kingston
 - b. Le Vendredi 31 Avril - Curling toute la journée au Club de golf et de curling de la Garnison – Cérémonies d'ouverture à 11h15
 - c. Le Samedi 01 Avril - Curling toute la journée au Club de golf et de curling de la Garnison – Banquet à 19h (Endroit à déterminer)

- d. Le Dimanche 02 Avril - Demi-finales et finales (fin du tournoi prévue vers 15h30)
5. **Logement:** Les accommodations de la base de Kingston sont retenues pour des raisons opérationnelle mais ce verra peut-être accorder quelques chambres selon les disponibilités. Vous être les bienvenues à contacter les Accommodations de la Base aussitôt que possible afin de vérifier les disponibilités à l'email suivant: +Rations & Quarters@CFB Kingston R&QSS@Kingston
- 6.
7. **Frais d'inscription:** Les frais seront 240\$ par équipe, ce qui comprend cinq billets pour le banquet du samedi soir. La date limite pour l'inscription et le paiement est le 16 Mars 2017. Veuillez remplir le formulaire d'inscription et envoyez-le par courriel à la personne ci-dessous ou faites-le parvenir par la poste avec votre chèque.
8. **Paiement:** Prière de libeller votre chèque à **CE Canteen**. À la linge **POUR**, veuillez écrire **Pigspiel**.

Adresse Postale:

Attn: Cpl Jeff Barraclough
Unité d'opérations immobilières (O) Détachement Kingston
Base des Forces Canadiennes Kingston
C.P. 17000, Station Forces
Kingston, Ontario
K7K 7B4

9. **Personne-ressource:**

Cpl. Jeff Barraclough
Bureau: (613) 541-5010 poste 5260
Courriel: Barraclough Cpl JR@RPOU (O)@Kingston
Site Web: Jeff.Barraclough@forces.gc.ca